



(「Architas」)

# 個人情報保護方針



## 目次

はじめに	4
当社の個人情報保護原則	4
お客様の個人情報の収集方法について	5
当社が収集する個人情報の種類	5
お客様の個人情報を利用する目的および手段	6
主な目的に関する法的根拠について	7
お客様の個人情報の共有について	11
当社の記録保持期間	12
お客様の権利	12
マーケティング	14
データ保護責任者の連絡先	14
ARCHITAS によるデータ保護誓約	14

## はじめに

Architas は、お客様のプライバシーと個人情報が保護されるよう徹底します。本個人情報保護方針は、お客様による当社への個人データ提供時に、個人データが含まれるすべての当事者のうち、お客様が代理を務めることに同意した当事者にご確認いただくべきものです。

お客様自身の個人情報またはお客様の提出内容に含まれる人物の個人情報を提供することにより、お客様は、当社が本個人情報保護方針に定める方法に従い、その限りにおいて、当該の個人情報を使用することができることを認めます。当社は、お客様の個人情報の特定の利用について別途お客様にお知らせする場合があります。

当社は随時、本個人情報保護方針を変更する場合があります。上記の変更の理由として、政府の規制、新技術、その他データ保護法における進展が挙げられます。最新の個人情報保護方針については、Architas のウェブサイト([www.architas.com](http://www.architas.com))を定期的にご覧いただきますようお願いいたします。

## 当社の個人情報保護方針原則

当社がお客様の個人情報を収集および使用する場合、当社は当該の情報を適切に管理し、以下に定める個人情報保護原則に従って使用し、安全に保管するものとし、いかなる場合にも販売することはありません。

1. ご提供いただいた個人情報は、公正、適法かつ透明性のある方法で処理されます。
2. ご提供いただいた個人情報は特定の目的のために収集されるものであり、Architas の収集目的と矛盾する方法で処理されることはありません。
3. お客様の個人情報は適切、関連性があり、処理を行う目的上必要であるものに限定されます。
4. お客様の個人情報は正確に保持され、必要に応じて最新の状態に保たれます。
5. お客様の個人情報は、個人情報の処理を行う目的上必要な期間を超えて保持されることはありません。
6. 当社はお客様の個人情報を安全に保管するために適切な措置を講じます。
7. お客様の個人情報はお客様の権利に従って処理されます。
8. 当社は、お客様の個人情報が保護されるよう必要な措置を講じた場合に限り、香港以外の他の国や地域または国際機関にお客様の個人情報を転送します。上記の措置には、情報の転送先に対し、当該の情報を適切な基準で保護する契約上の義務を負わせることが含まれます。
9. Architas および AXA グループ会社はお客様の個人情報を販売することではなく、また当社にサービスを提供する会社に顧客データの販売を許可しません。

## お客様の個人情報の収集方法について

個人情報を収集するいくつかの方法のうち、当社がお客様の個人情報を収集する主な方法として、お客様自身が当社に伝達した内容から収集するか、あるいは当社が他の個人や組織に共有を依頼した内容から収集する2つの方法があります。お客様が当社に伝達する内容には、通話内容、回答用紙への記入、または電子メールの送信内容などがあります。また、証券先物委員会などの他の個人や組織から、または選挙人名簿などのデータベースを確認することにより、お客様に関する情報を収集する場合があります。当社がお客様の個人情報を収集する方法の一例を以下に示します。

当社がお客様から直接個人情報を収集する場合：

- 申込書や各種イベント登録フォームより
- フィードバック用紙、その他のフォーラムより
- 当社の製品またはサービス購入時
- お客様が質問用紙に回答した場合、または当社ウェブサイト上で投票した場合
- 当社とお客様の通話内容(内容が記録される場合があります)
- お客様がオンラインまたはオフラインで詳細を提供する場合
- お客様によるメールの送信時
- クッキーより取得(クッキーに関する方針については当社ウェブサイトよりご覧いただけます)

お客様との関係の性質によっては、以下を含む各種ソースからお客様の個人情報を収集する場合があります。

- 選挙人名簿などのツールを使用して金融犯罪防止を目的として身元を検証する会社より取得(信用調査ではないものの、調査記録が保持される場合があります)。
- 証券先物委員会などの規制当局が保管する第三者の登録簿より取得。
- お客様の会社と Architas との間で交わされる取引上のやり取り
- お客様の財務顧問より取得
- お客様の投資に関連する情報をお客様が提供することが不可能となった場合において、ご家族より取得

## 当社が収集する個人情報の種類

当社が収集する情報は、当社とお客様の関係がどのようなものかによって異なります。たとえば、お客様が当社ファンドへの投資を行うクライアントである場合、当社はおお客様の氏名と連絡先詳細、生年月日、お客様の銀行に関する情報などの個人情報を収集します。お客様の投資において受益者など他の方が指名されている場合、当社はその方に関する情報もご提供を求める場合があります。また、当社の製品およびサービスに関する情報をお客様に送信させていただくことにつき、お客様の同意を取得する場合があります。

お客様が当社イベントへの参加を検討される財務顧問である場合、当社はおお客様の氏名、連絡先詳細、食事の好みなどの個人情報収集のほか、当社製品やサービスに関する情報をお客様に送信させていただき同意を取得する場合があります。

当社とおお客様が取引関係にある場合、お客様の同僚の方に関する情報の提供をお願いする場合があります。

お客様との関係により、一定の状況下においてのみ、点字でのやり取りを必要とされるお客様には健康に関する情報、または当社イベント参加時に特定のお食事の好みがあるお客様には健康や宗教に関する情報など、当社はおお客様に関する重要な個人情報を要請し、受領する場合があります。

Architas がお客様の個人情報のデータ管理者である場合、当社はおお客様に関する以下の情報を収集する場合があります。

- 個人情報
  - 氏名、メールアドレス、住所または電話番号などの連絡先情報
  - 投資に関わる他の人物の詳細
  - 生年月日、国民保険番号、パスポート、納税者番号、運転免許証などの身分証明に関する情報
  - 銀行の詳細などの務情報
  - お客様の投資に関する情報
  - クッキーの利用により取得する情報(当該の情報については当社のクッキーに関する方針をご覧ください)
  - マーケティングに関する選好
- 重要な個人情報(現在は特別カテゴリーと呼ばれています)
  - 大きなフォントまたは点字による文書を必要とされる場合、お客様の健康状態が示唆される場合があります。
  - お客様が当社のいずれかのイベントに参加する場合、当社はお食事の好みに関する詳細を求める場合があります、これによってお客様の健康状態または宗教の信仰が示唆される可能性があります。

## お客様の個人情報を利用する目的および手段

お客様の個人情報を利用する目的および手段は、当社とおお客様の関係によって異なります。

- お客様がクライアントである場合、当社はおお客様の投資商品を管理するためにおお客様の個人情報を使用します。
- お客様が財務顧問または財務顧問会社の従業員である場合、当社は、当社の製品、サービスおよびイベントに関する情報を提供するためにおお客様の個人情報を使用します。
- お客様が当社と取引関係にある会社の従業員である場合、当社はおお客様の個人情報を当社通常業務の一環として使用します。

- お客様が求職者である場合、当社は採用プロセスの一環としてお客様の個人情報を使用します。
- お客様が当社ウェブサイトをご覧いただいている場合、当社はクッキーに含まれるお客様の個人情報を使用します。

## 主な目的に関する法的根拠について

前述の通り、当社はさまざまな異なる目的でお客様の個人情報を処理する場合があります。また、お客様の個人情報を使用および処理する理由として、法的根拠も必要となります。

- 当社によるお客様による申し込みの評価、投資家としての設定、お客様の投資の運用および管理、すべての関連サービスの提供、お客様のデータへの変更の処理、お客様への支払い、ならびにお客様とやり取りにおいて、お客様を当事者とする契約を履行する目的上、または当社の正当な利益を理由として、お客様の個人情報の処理を行うことが必要となります。
- 当社の製品または当社が開催するイベントに関する情報をお客様に提供する場合において、当社の正当な利益のために処理が必要となります。
- 当社がお客様またはお客様の会社と取引関係にある場合、当社の正当な利益のために処理が必要となります。

お客様が情報を提供されない場合、上記の状況において、当社はお客様に投資を提供し、お客様の支払い要求を処理し、通常の業務目的上お客様と連絡することが不可能となります。

- 証券先物委員会などの規制当局によって、当社がお客様との特定の取引記録を維持することが要求された場合、当社の法規制上の義務を果たすために処理が必要となります。
- 当社の法的権利を確立し、行使し、または保護するために当社がお客様の個人情報を使用する必要がある場合。たとえば、当社に対し法的請求がなされた場合、または当社が法的請求を行う場合において、当社の法的義務を果たすために処理が必要となります。
- マネーロンダリング防止チェックの実施や詐欺行為の調査のためにお客様の個人情報を使用する必要がある場合、公共の利益のために処理が必要となります。

当社は通常、特別カテゴリーにあたるお客様の情報(健康データなど)の処理に関して、またはお客様にマーケティング情報(他の製品やサービスに関する情報を含む)を提供する場合に限り、お客様に同意を求めます。上記は、お客様による個人情報の提供時に明示されます。お客様に同意を求める際、当社は個人情報を必要とする理由を明示します。

当社がお客様の個人情報 を必要とする理由	当社が処理する個人情報 には、以下に記載する 種類の情報が含まれます	処理を行う法的根拠 (以下の目的のために必要であるため)
お客様の投資申込を確認 するため(納税地とする 居住地を含む)	お客様の氏名、連絡先情報、生年月 日、ID/旅券番号、納税地とする住所  受益者など、投資に関わるその他の 個人に関する同様の情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• お客様に投資を提供するため(連絡)</li> <li>• 税務当局より当社に課された義務を満たすため(法的義務)</li> </ul>
お客様の投資を管理、 提供および運用するため	お客様の氏名、連絡先情報、生年月 日、ID/旅券番号、納税地とする住所  受益者など、投資に関わるその他の 個人に関する同様の情報  運用成果情報  お客様の銀行口座情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• お客様に投資を提供するため(連絡)</li> <li>• 税務当局より当社に課された義務を満たすため(法的義務)</li> <li>• お客様より支払いを受け取り、お客様に支払いを行うため(当社の正当な利益)</li> </ul>
お客様と定期的に 連絡を行うため	お客様の氏名、連絡先情報および お客様の投資に関連する情報  受益者など、投資に関わるその他の 個人に関する同様の情報  運用成果情報  健康情報(お客様が点字その他 読みやすい形でのやり取りを希望する 場合)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• お客様に投資を提供するため(連絡)</li> <li>• 税務当局より当社に課された義務を満たすため(法的義務)</li> <li>• お客様より支払いを受け取り、お客様に支払いを行うため(当社の正当な利益)</li> <li>• 健康に関する特別カテゴリーにあたるデータはお客様に関連資料を提供するためにのみ処理されます(お客様による同意)</li> </ul>
お客様による苦情を 解決するため	お客様の氏名、連絡先情報および お客様の投資に関連する情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 苦情を解決するため(法的義務および当社の正当な利益)</li> </ul>



	受益者など、投資に関わるその他の個人に関する同様の情報	
マネーロンダリングなどの金融犯罪、制裁への違反、脱税および詐欺行為を防止するため	お客様の氏名、連絡先情報、生年月日、ID/旅券番号、納税地とする住所  受益者など、投資に関わるその他の個人に関する同様の情報  お客様の銀行口座情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• お客様に投資を提供するため(連絡)</li> <li>• 税務当局より当社に課された義務を満たすため(法的義務)</li> <li>• 特別カテゴリーにあたるデータまたは刑事上の有罪判決に関するデータは金融犯罪を防止する目的でのみ処理されます(重大な公共の利益)</li> </ul>
当社の社内および社外の管理情報の目的上、会計記録の保持、財務成績の分析、社内の監査要件、専門的助言の受領	お客様の氏名、連絡先情報、生年月日、ID/旅券番号、納税地とする住所  受益者など、投資に関わるその他の個人に関する同様の情報  運用成果情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 適切な記録を維持し、業績を監視し、事業成果を評価するため(当社の正当な利益)</li> <li>• 税務当局より当社に課された義務を満たすため(法的義務)</li> </ul>
分析目的および当社製品およびサービスの改善のため	お客様の氏名、連絡先情報、生年月日、ID/旅券番号、納税地とする住所  受益者など、投資に関わるその他の個人に関する同様の情報  運用成果情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 社内分析およびサービスの向上(当社の正当な利益)</li> </ul>
当社の法規制上の義務を遵守するため	お客様の氏名、連絡先情報およびお客様の投資に関連する情報  受益者など、投資に関わるその他の	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 税務当局より当社に課された義務を満たすため(法的義務)</li> </ul>

	個人に関する同様の情報  運用成果情報	
品質、研修およびセキュリティを向上し、通話記録または監視によってお客様による送達または情報要求の証拠を作成する	お客様の氏名、連絡先情報およびお客様の投資に関連する情報  受益者など、投資に関わるその他の個人に関する同様の情報  お客様の氏名、連絡先情報およびお客様の企業および当社の取引関係に関する情報  お客様の企業に雇用されるか取引関係に関する他の個人に関する同様の情報	<ul style="list-style-type: none"> <li>適切な記録を維持し、業績を監視し、事業成果を評価するため (当社の正当な利益)</li> <li>税務当局より当社に課された義務を満たすため (法的義務)</li> <li>事業上の要件を満たすために適切な記録を維持する (契約および当社の正当な利益)</li> </ul>
関連するマーケティング情報をお客様に提供するため	お客様の氏名、連絡先およびマーケティングに関する選好	<ul style="list-style-type: none"> <li>当社イベント、製品およびサービスに関する宣伝資料を提供するため (お客様の同意)</li> </ul>
当社のイベントにおいて関連する資料、情報および軽食をお客様に提供するため	お客様の氏名、連絡先情報およびお客様の企業および当社の取引関係に関する情報  お客様の企業に雇用されるか取引関係に関する他の個人に関する同様の情報  お食事の好み (アレルギーまたは信仰に関連する食べ物を含む)	<ul style="list-style-type: none"> <li>社内分析およびサービスの向上 (当社の正当な利益)</li> <li>当社イベント、製品およびサービスに関する宣伝資料を提供するため (お客様の同意)</li> <li>健康または信仰を示唆する食べ物を提供するため (お客様の同意)</li> </ul>

## お客様の個人情報の共有について

### 当社グループ内での開示

当社の製品およびサービスの提供を目的として、お客様の個人情報は AXA グループの他の企業と共有されます。お客様の個人情報は、当社の全体的な経営管理、または効率性および正確性を目的として共有される場合があります。

### 第三者への開示

当社はさらに、本個人情報保護方針に定める目的で、下記の第三者にお客様の情報を開示します。当該の第三者には以下の者が含まれます。

- お客様の代理を務めるお客様の親族、代理人、保護者、またはお客様の財務顧問や弁護士を含むお客様と関係のある他の個人または組織
- 当社の第三者投資商品およびサービス管理者
- 身元確認機関
- IT システムサプライヤー、監査人、弁護士、マーケティング代理店、ドキュメント管理事業者、税理士などのその他のサービス提供者
- 金融犯罪および制裁防止の目的上合理的に必要となる法執行機関、警察、その他関連する政府部門
- 金融機関および財務顧問を含む、Architas と取引関係を有する他の当事者

AXA グループ以外の第三者に対しては、当該の第三者がお客様の情報を厳格に秘密に保持することに同意した場合にのみお客様の個人情報を開示するものとし、当社が当該の個人情報を提供する特定の目的に限って使用されます。

当社はまた、以下の場合において、お客様の個人情報をその他の第三者に開示する場合があります。

- 裁判所命令、法律上の義務、証券先物委員会、または個人データプライバシーコミッショナー (PCPD) の要求を受けた場合など、法律上または規制機関によって開示が義務付けられているか、認められる場合
- 当該の開示が犯罪行為 (詐欺を含む) の防止または検知のために必要であるか、あるいはその他優先すべき公共の利益であると当社が判断する場合

上記の受領者は、香港以外の国や地域、特に (i) AXA の欧州データセンターを設置するスイス、および (ii) 管理運営の一部を実施するインド国内に所在している者である場合があります。

## 当社の記録保持期間

当社は、本個人情報保護方針に定める該当する目的を達成し、当社の法規制上の義務を遵守するために合理的に必要な期間に限り、お客様の個人情報を保持します。

当社がお客様の個人情報を保持する期間は、個人情報の性質および当社による使用内容によって異なります。個人情報の保持期間は、主に当社の規制上の義務によって決定されます。

お客様の投資商品のために使用される個人データにつき、当社は通常、お客様との取引の終了後7年間保持します。紛争や訴訟が生じた場合において、当社はより長い期間個人情報の保持が必要になる場合があります。

## お客様の権利

お客様は、お客様の個人情報に関連して、当社に各種の要求を行う権利を有します。例として、お客様はいつでも当社に対し、個人情報のコピー、誤記の訂正、情報の使用方法の変更、個人情報の削除を求めることができます。当社がお客様の要求に応じられない場合、当社はその理由を説明します（一般には法規制上の問題があるためとなります）。お客様は、当社によるお客様の個人情報の使用に関して以下の権利を有します。

### お客様の個人情報にアクセスする権利

お客様は、当社が保持するお客様の個人情報のコピー、および当社による当該個人情報の使用方法について一定の詳細を求める権利を有します。通常、これらの要求には手数料はかかりません。特にご要望がない限り、お客様の個人情報は通常、書面で提供されます。電子的手段を希望される場合、情報は可能な限り電子的手段で提供されます。

### 訂正する権利

当社は、当社が保持するお客様の個人情報に不備がなく正確であるよう合理的な措置を講じます。ただし、不備や誤記があると思われる場合は、お客様のドキュメンテーションの記載に従いお問い合わせいただくことで、更新や修正を求めることができます。

### 削除する権利

一定の状況下において、お客様は当社に対し、お客様の個人情報の消去を求めることができます。例として、収集した個人情報が本来の目的上不要となった場合や、お客様が同意を撤回する場合などがあります。ただし、他の要素との兼ね合いを考える必要があります。たとえば、

当社が保有するお客様の個人情報の種類および収集理由によっては、法規制上の義務が存在する場合があります、その場合、当社はお客様のご要望に応じることはできません。

### **処理を制限する権利**

一定の状況下において、お客様は当社に対し、お客様の個人情報の使用を停止するよう求めることができます。たとえば、当社が保持しているお客様の個人情報が不正確であると思われる場合や、お客様の個人情報を処理する必要がなくなったと思われる場合などです。

### **データポータビリティに関する権利**

一定の状況下において、お客様は当社に対し、当社にご提供いただいたお客様の個人情報を任意の第三者に移転することを求めることができます。移転後、転送先の当事者はお客様の個人情報の管理につき責任を負うものとします。

### **ダイレクトマーケティングに反対する権利**

お客様は当社に対し、いつでもマーケティングメッセージの送信停止を求めることができます。

### **自動処理による決定の対象とならない権利**

金融犯罪の防止を目的として身元を確認する場合など、当社は特定の決定を行う際に自動処理によるシステムを利用します。お客様は、当社のいずれかの従業員が当該の決定を行うことを要求する権利があります。

### **同意を撤回する権利**

お客様の個人情報のある限定的な使用について、お客様に同意をお願いする場合があります。当社が同意をお願いする場合において、お客様は自身の個人情報のその後の使用について、お客様の同意を撤回する権利を有します。

### **苦情を申し立てる権利**

当社によるお客様の個人情報の使用方法についてお客様が異議を唱える場合には、お客様はいつでも PCPD に苦情を申し立てることができます。詳細については、PCPD 事務局のウェブサイトをご覧ください。 <https://www.pcpd.org.hk/>

本方針に記載する連絡先より上記の依頼を行うことができます。当社が他の法規制要件を遵守する義務を負っているなどの理由により、お客様のご要望に応じることができない場合がありますのでご注意ください。なお、お客様の依頼には常に回答をお伝えしておりますので、ご要望に沿えない場合はその理由をお知らせいたします。

上記の権利の一部を行使されることにより、当社がお客様に投資を提供し続けること、またはお客様との取引関係を維持することが困難となる場合があります。

当社がお客様の情報をどのようにマーケティングに使用するかについては、お客様が決定するものであり、お客様に当社による使用にご同意いただいた場合に限り、当社はお客様に連絡を行います。上記の場合において、当社はおお客様が興味を持つと考えられる製品やサービスについてお知らせするために、お客様の情報を使用する場合があります。

当社は、お客様が興味を持つと考えられる他の製品やサービスをお知らせするために AXA グループ内で情報を共有する場合があります。ただし、共有はおお客様に同意いただいた場合にのみ行います。

当社は、お客様が受け取ること明示的に興味を示したマーケティングコミュニケーションのみをお客様に送信することを約束します。当社より送信されるメールの購読の解除を希望される場合は、メールに記載する購読解除の手順に従っていつでも購読を解除することができます。また、本方針に記載する連絡先よりご連絡いただくことで、いつでも連絡の設定を更新することができます。その場合、当社は必要に応じて、お客様にサービス関連の(マーケティング以外の)連絡を引き続き行います。

当社は随時、ソーシャルメディアやデジタル広告を通じて、一般的な人口統計や関心に基づくマーケティングキャンペーンを個別に実施する場合があります。これらのキャンペーンでは個人情報を使用いたしません。キャンペーンの表示を希望されない場合は、ソーシャルメディア設定とブラウザの Cookie 設定内で設定変更する必要があります。

## データ保護責任者の連絡先

Architas データ保護責任者へは下記の連絡先情報よりご連絡いただけます。

### データ保護責任者

Architas Limited  
5 Old Broad Street  
London EC2N 1AD

メールアドレス: [financialcrime.uk@architas.com](mailto:financialcrime.uk@architas.com)

PCPD 事務局に直接ご連絡を希望される場合は、PCPD 事務局宛てに郵送してください (Room 1303, 13/F, Sunlight Tower, 248 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong)。電話: (852) 2827 2827、メール: [enquiry@pcpd.org.hk](mailto:enquiry@pcpd.org.hk)

## Architas によるデータ保護誓約

お客様の個人情報を利用することで、当社はよりパーソナライズされた優れたサービスをお客様に提供することが可能となります。しかし、それらのデータの管理には大きな責任が伴います。当社は自らの責任を真摯に受け止めており、お客様を保護するべく、国際的に認められているデータプライバシー規則を導入するに至りました。当社はおお客様のデータを安全かつ秘密に保持し、いかなる場合にも販売することはありません。ご希望であれば、当社が保有するお客様の情報が最新かつ正確に保たれていることをご確認いただけます。

Architas 個人情報保護方針

### 個人情報保護するための当社の取り組み

当社は、お客様の信頼を維持するうえで個人情報を秘密に保持することが重要であると考えます。そのため、当社はセキュリティ手順を策定するとともに、個人情報を不正な使用や開示から保護するように設計された、一連の組織的および技術的なセキュリティ対策を導入しています。当社はグローバルレベルでのデータプライバシーチームと、当社事業全体に及ぶ [Data データプライバシー責任者](#) のネットワークを持ち、データ安全性を監視しています。

AXA は保険グループとして初めて [拘束的企業準則 \(Binding Corporate Rules\)](#) を採用しました。この準則は、個人情報の保護に関する [国際的に認められた基準](#) であり、欧州経済領域外に所在する AXA グループ企業に個人情報を転送する際の有効な保護手段となっています。本準則は、フランスデータ保護機関 (CNIL) および [他の 15 の欧州データ保護機関](#) によって承認されています。

### 個人情報の使用に関する当社の取り組み

当社はお客様の個人情報を収集し、データ保護関連法に従ってそれらを使用します。当社は、すべての従業員が個人データを機密に保持するよう意図された手順と契約上の取り決めを実施しています。

当社は、当社に提供された個人データの保管者としての自認を持ち、第三者にデータを販売いたしません。

### 対話と透明性への当社の取り組み

国際大手の保険グループとして、当社は個人情報保護についての [公共政策および規制に関する議論において積極的な役割](#) を果たしています。

当社はこれらを継続的にお客様のために取り組んで参ります。当社はデータプライバシーを取り巻く今後の発展に遅れをとることなく、お客様の進化するニーズに適応させて参ります。